



# Office of Spill Prevention and Response

## PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contactos: Eric Laughlin, (916) 214-3279  
Steve Gonzalez, (916) 539-6124

### **Científicos ensayan equipo de contención de derrames de petróleo dirigido a protección de lugares de sensibilidad ambiental**

CARLSBAD – El Departamento de peces y fauna silvestre de California (CDFW) y tres organizaciones de respuesta a derrames de petróleo hoy ensayan estrategias de respuesta para proteger a lugares sensibles en caso de un derrame de petróleo en la laguna de Batiquitos.

“El ejercicio se realizó dentro de la laguna e implicó el despliegue de barreras de contención que sirven de contener derrames,” puntualizó Kris Wiese, científico ambiental de la Oficina de prevención y respuesta a derrames (OSPR) del CDFW.

El Programa de evaluación de estrategias para lugares sensibles (SSSEP) del CDFW evalúa las estrategias escogidas entre las de más de 600 lugares en todo el estado que se encontrarían más desprotegidos de los derrames de petróleo. Estas zonas se identifican en los Planes de contingencia del área (Area Contingency Plans (ACP)) y en ellas los recursos sensibles, como los peces, las aves y los mamíferos marinos, abundan. Muchas también incluyen hábitat para la cría, la nidificación y la alimentación de vida silvestre.

La estrategia ensayada ahora está centrada en prevenir que el producto petrolífero llegue a los hábitats prolíferos de la laguna que son tan indispensables para el ecosistema marino del condado de San Diego. Factores como patrones de las mareas, corrientes y condiciones climáticas afectan el éxito del uso del equipo, tal como las barreras de contención. El ensayo de la estrategia ayuda en la determinación de los expertos de OSPR de la posibilidad de que tenga éxito en la eventualidad de un derrame o de la necesidad de alguna enmienda.

Los ACPs abarcan todo el litoral y las aguas marinas de California e incluyen las zonas portuarias más traficadas del estado: la bahía de San Francisco, Los Angeles/Long Beach y San Diego. Contribuyen en la elaboración del ACP más de 50 organismos gubernamentales estatales, federales y locales, así como los no gubernamentales, de industria y del público en general .

Las organizaciones de respuesta a derrames de petróleo participantes en el ejercicio incluyen Marine Spill Response Corporation (MSRc), National Response Corporation (NRC) y Patriot Environmental Services.

Fotos de alta resolución de barrera de contención están disponibles para su uso en:

<https://nrm.dfg.ca.gov/FileHandler.ashx?DocumentID=67532>

<https://nrm.dfg.ca.gov/FileHandler.ashx?DocumentID=67533>

Video de barreras de contención también está disponible para su uso en: <http://youtu.be/nuSip3ZUi4w>

Al entregar su declaración de renta tributaria de California, se sugiere que considere brindar un donativo voluntario al fondo para las nutrias marinas de California (línea 410) o el fondo para las especies raras y en peligro de extinción (línea 403). ¡Gracias!

###